

KONINKRIJK BELGIË

ROYAUME DE BELGIQUE

PROGRAMMATORISCHE FEDERALE
OVERHEIDSDIENST
DUURZAME ONTWIKKELING

SERVICE PUBLIC FEDERAL
DE PROGRAMMATION
DEVELOPPEMENT DURABLE

**Koninklijk besluit tot hernieuwing van de
samenstelling van de Federale Raad voor
Duurzame Ontwikkeling**

**Arrêté royal portant sur le renouvellement
de la composition du Conseil Fédéral du
Développement Durable**

Albert II, Koning der Belgen,

Albert II, Roi des Belges,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
Onze Groet.

A tous, présents et à venir, Salut.

Gelet op de wet van 20 juli 1990 ter
bevordering van de evenwichtige aanwezigheid
van mannen en vrouwen in organen met
adviserende bevoegdheid, inzonderheid op
artikel 2, § 1;

Vu la loi du 20 juillet 1990 visant à
promouvoir la présence équilibrée d'hommes
et de femmes dans les organes possédant une
compétence d'avis, notamment l'article 2,
§ 1^{er};

Gelet op de wet van 5 mei 1997 betreffende de
coördinatie van het federale beleid inzake
duurzame ontwikkeling, inzonderheid op
artikel 12;

Vu la loi du 5 mai 1997 relative à la
coordination de la politique fédérale de
développement durable, notamment l'article
12 ;

Gelet op het koninklijk besluit van
20 november 2001 tot hernieuwing van de
samenstelling van de Federale Raad voor
Duurzame Ontwikkeling, gewijzigd bij de
koninklijke besluiten van 29 september 2002,
van 13 en 19 februari 2003, van 9 maart 2003
en van 17 december 2004;

Vu l'arrêté royal du 20 novembre 2001 portant
renouvellement de la composition du Conseil
Fédéral du Développement Durable, modifiés
par les arrêtés royaux du 29 septembre 2002,
des 14 et 19 février 2003, du 9 mars 2003 et du
17 décembre 2004 ;

Overwegende dat aan de voorwaarden
betreffende de voordracht van de kandidaten
zoals bepaald in artikel 2, § 1, van de wet van
20 juli 1990 werd voldaan;

Considérant que les conditions relatives à la
présentation des candidats définies à l'article 2,
§ 1^{er}, de la loi du 20 juillet 1990 ont été
respectées ;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en van Onze Staatssecretaris voor Duurzame Ontwikkeling en Sociale Economie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers;

Sur la proposition de Notre Vice-Première Ministre et Ministre du Budget et de Notre Secrétaire d'Etat au Développement Durable et à l'Economie sociale et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil ;

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Nous avons arrêté et arrêtons :

Artikel 1. Onze Welbeminde Zoon, Zijne Koninklijke Hoogheid Prins Filip, Prins van België, wordt benoemd tot erevoorzitter van de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling voor een termijn van vier jaar.

Article 1. Notre Fils bien-aimé, Son Altesse Royale le Prince Philippe, Prince de Belgique, est nommé président d'honneur du Conseil fédéral du Développement durable pour une durée de quatre ans.

Art. 2. De heer Th. Rombouts wordt benoemd tot voorzitter van de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling voor een termijn van vier jaar.

Art. 2. M. Th. Rombouts est nommé président du Conseil fédéral du Développement durable pour une durée de quatre ans.

Art. 3. De heer J.-Y. Saliez, Mevr. A. Panneels en Mevr. C. Ven worden benoemd tot ondervoorzitter van de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling voor een termijn van vier jaar.

Art. 3. M. J.-Y. Saliez, Mme A. Panneels et Mme C. Ven sont nommés vice-présidents du Conseil fédéral du Développement durable pour une durée de quatre ans.

Art. 4. Worden voor een termijn van vier jaar benoemd tot lid van de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling als vertegenwoordigers van de niet-gouvernementele organisaties bevoegd inzake milieubescherming, de heer R. de Schaetzen, de heer G. De Schutter, Mevr. J. Gilissen, Mevr. Th. Snoy, de heer W. Trio en de heer J. Turf.

Art. 4. Sont nommés membres du Conseil fédéral de Développement durable, pour une durée de quatre ans, comme représentants des organisations non-gouvernementales compétentes en matière de protection de l'environnement, M. R. de Schaetzen, M. G. De Schutter, Mme J. Gilissen, Mme Th. Snoy, M. W. Trio et M. J. Turf.

Art. 5. Worden voor een termijn van vier jaar benoemd tot lid van de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling als vertegenwoordigers van de niet-gouvernementele organisaties bevoegd voor ontwikkelings-samenwerking, de heer B. Bode, de heer G. Fremout, Mevr. B. Gloire, de heer J.-M.

Art. 5. Sont nommés membres du Conseil fédéral de Développement durable, pour une durée de quatre ans, comme représentants des organisations non-gouvernementales compétentes en matière de coopération au développement, M. B. Bode, M. G. Fremout, Mme B. Gloire, M. J.-M. Swalens, M. Bogdan.

Swalens, de heer Bogdan Vanden Berghe en
Mevr O Zé

Vanden Berghe et Mme O. Zé

Art. 6 Worden voor een termijn van vier jaar benoemd tot lid van de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling als vertegenwoordigers van de niet-gouvernementele organisaties die de belangen van verbruikers verdedigen, Mevr C. Rousseau en de heer C. Rousseau.

Art. 6. Sont nommés membres du Conseil fédéral de Développement durable, pour une durée de quatre ans, comme représentants des organisations non-gouvernementales compétentes en matière de défense des intérêts des consommateurs, Mme C. Rousseau et M. C. Rousseau.

Art. 7. Worden voor een termijn van vier jaar benoemd tot lid van de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling als vertegenwoordigers van de representatieve werknemersorganisaties vertegenwoordigd in de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven, de heer J. Decrop, Mevr. I. Dekelper, Mevr. I. Dielen, de heer F. Maes, de heer C. Rolin en de heer D. Van Daele

Art. 7. Sont nommés membres du Conseil fédéral de Développement durable, pour une durée de quatre ans, comme représentants des organisations représentatives des travailleurs représentés au Conseil central de l'Economie, M. J. Decrop, Mme I. Dekelper, Mme I. Dielen, M. F. Maes, M. C. Rolin et M. D. Van Daele

Art. 8 Worden voor een termijn van vier jaar benoemd tot lid van de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling als vertegenwoordigers van de representatieve werkgeversorganisaties vertegenwoordigd in de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven, Mevr. I. Chaput, de heer A. Deplae, Mevr. A. Nachtergaele, Mevr. M.-L. Semaille, de heer P. Vanden Abeele en Mevr. Ven.

Art. 8. Sont nommés membres du Conseil fédéral de Développement durable, pour une durée de quatre ans, comme représentants des organisations représentatives des employeurs représentés au Conseil central de l'Economie, Mme I. Chaput, M. A. Deplae, Mme A. Nachtergaele, Mme M.-L. Semaille, M. P. Vanden Abeele et Mme Ven.

Art. 9 Worden voor een termijn van vier jaar benoemd tot lid van de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling als vertegenwoordigers van de energieproducenten, Mevr. H. De Buck en de heer F. Schoonacker.

Art. 9. Sont nommées membres du Conseil fédéral de Développement durable, pour une durée de quatre ans, comme représentants des producteurs d'énergie, Mme H. De Buck et M. F. Schoonacker.

Art. 10 Worden voor een termijn van vier jaar benoemd tot lid van de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling als vertegenwoordigers van de wetenschappelijke milieus, Mevr. M. Carnol, de heer R. Ceulemans, Mevr. L. Helsen, de heer D. Lesage, de heer J.-P. van Ypersele de Strihou en de heer E. Zaccai.

Art. 10. Sont nommés membres du Conseil fédéral de Développement durable, pour une durée de quatre ans, comme représentants du monde scientifique, Mme M. Carnol, M. R. Ceulemans, Mme L. Helsen, M. D. Lesage, M. J.-P. van Ypersele de Strihou et M. E. Zaccai.

Art 11. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 8 september 2005.

Art. 12. Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en Onze Staatssecretaris voor Duurzame Ontwikkeling en Sociale Economie zijn, ieder voor wat haar betreft, belast met de uitvoering van dit besluit

Gegeven te

Art 11. Le présent arrêté produit ses effets le 8 septembre 2005.

Art. 12 Notre Vice-Première Ministre et Ministre du Budget et Notre Secrétaire d'Etat au Développement Durable et à l'Economie sociale sont, chacune en ce qui le concerne, chargées de l'exécution du présent arrêté.

Donné à

Van Koningswege:

De Vice-Eerste Minister en
Minister van Begroting,

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre et
Ministre du Budget,

F VAN DEN BOSSCHE

De Staatssecretaris voor Duurzame
Ontwikkeling en Sociale Economie,

La Secrétaire d'Etat au Développement
durable et à l'Economie sociale,

E VAN WEERI